


共同建构创新企业



**cab**  
*we identify more*

## cab 的专业能力



„cab 在产品标识系统及设备的领域里奠定了研发及制造的新异技术里程碑。“

Klaus Bardutzky, cab  
董事总经理 及 创办人



## Products have to be marked

- > 标签打印、自动贴标、激光打标 – cab 提供各种产品及包装标识需求适宜的解决方案。
- > cab 在市场拥有超过 40 年专业经验、专业技术及灵敏的市场嗅觉。
- > cab 专家知道，哪些机械设备必须相互配合来使工作流程更显效率。

**i** 请和 cab 联络! 例如在邻近的展会上体验 cab 条码打印机：  
[www.cab.de/trade-shows](http://www.cab.de/trade-shows)



## cab 企业架构



“『真诚实在建造信任』。信任为建构合作关系的基石。伙伴关系则导向了双赢的成果。”

Alexander Bardutzky, cab  
cab 第二代 CEO



## 国际性合作使我们强大

- > 作为一家私人家族企业 cab 能持续保持与客户及供应商的紧密联系以及企业管理的延续性。
- > 所有文化都享有 cab 的最高待遇。cab 以信赖做为基石来达成双赢局面。
- > 负责且独立自主的工作态度可在 cab 获得实现。为此 cab 建立了扁平化的组织结构、合作协调的企业领导文化并提供了现代化的工作环境。

**i** 更多关于 cab 企业文化资讯，请至 cab 官网：  
[www.cab.de/cn/company/philosophy/](http://www.cab.de/cn/company/philosophy/)



# 企业发展历史

<b>1975</b> 由 Klaus Bardutzky 先生 创办 cab Karlsruhe	<b>1989</b> 开始销售 条码打印机系统	<b>1993</b> cab 法国 成立 全球第一家分公司	<b>1996</b> cab 全球企业员 工达到 100 位
<b>1975</b> 研发、制造及销售： 电子工业产品	<b>1991</b> cab Sömmerda 生产线成立	<b>1995</b> 研发、制造及销售： 电子产品、cab 条码打印机； 第一部机型 Apollo 1, Gemini 1	

## 创立 40 年回顾

- > cab 的历史始于 1975 年的某间车库：Klaus Bardutzkys 先生依客户需求研发、生产电子机械产品并建构了第一台点矩阵式打印机，自 1980 年代晚期标识打印的经销正式纳入产品业务。
- > 自 1995 年起 cab 核心业务为标识系统的研发、生产及销售。此外，电子元件、实验及测试工具、生产机具等也是 cab 当前积极销售的项目。
- > cab 的成功有其道理：在 2014 年会计年度，cab 创造了约 70 亿欧元总营业额。

**2000**

研发、制造及销售：  
激光打标机；  
第一部机型 DPL Magic Marker

**2009**

Alexander Bardutzky 先生  
传承责任上任 CEO

**2015**

cab 全球企业员  
工达到 300 位

**1998**

研发、制造及销售：  
打印及贴标系统；第一部机型 Hermes

**2006**

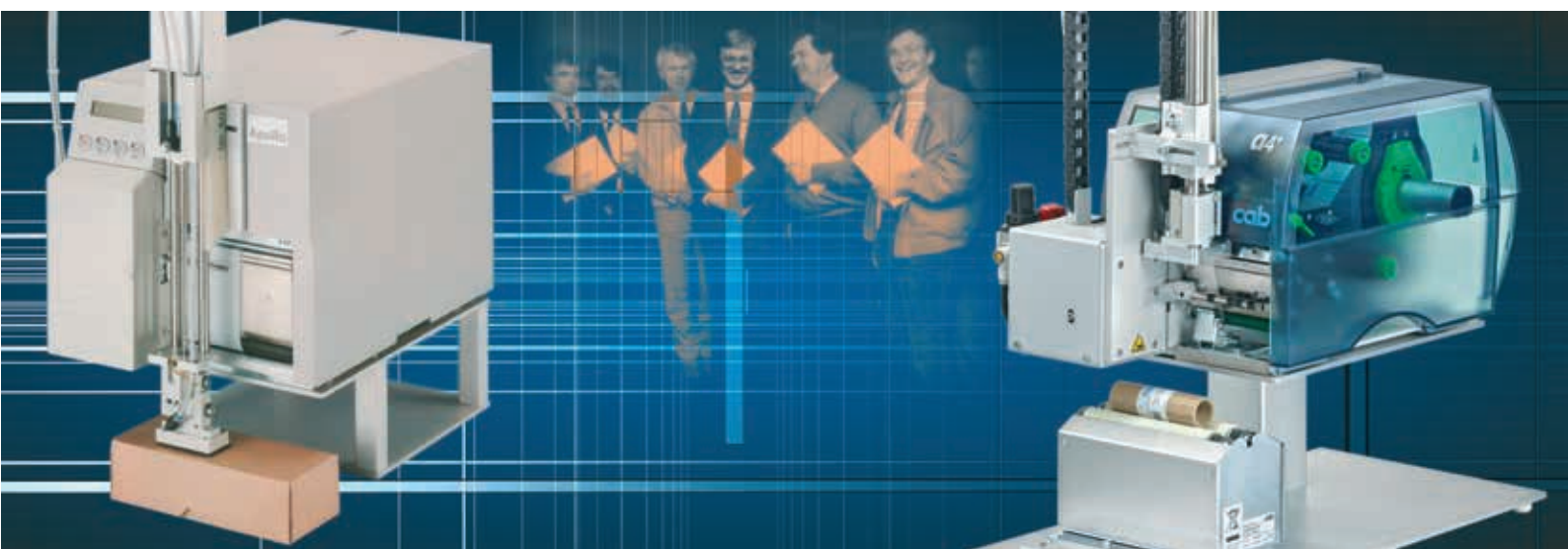
cab 全球企业员  
工达到 200 位

**2014**

研发及销售：  
标签编辑软件 cablabel S3



以为数众多的 cab 解决方案作为资料来源，我们制作了许多有用的 Q&A。请至以下网址了解详情：[www.cab.de/en/support/faq](http://www.cab.de/en/support/faq).



# cab 企业架构



每一个区域分公司的成立在于深入了解并满足当地市场需求。

- 1 德国：卡尔斯鲁尔 (Karlsruhe) / 瑟梅尔达 (Sömmerda)
- 2 法国：涅代尔莫代尔恩 (Niedermodern)
- 3 美国：切姆斯福德 (Chelmsford)
- 4 墨西哥：华雷斯 (Juárez)
- 5 台湾：台北 (Taipei)
- 6 中国：上海 (Shanghai)
- 7 南非：约翰尼斯堡 (Johannesburg)




## 放眼全球、深耕本土！

- > cab 总部位于德国卡尔斯鲁尔（Karlsruhe）。此外 cab 在德国图林根自由邦的瑟梅尔达（Thüringen, Sömmerda）、法国阿尔萨斯的涅代尔莫代尔恩（Elsass, Niedermodern）、美国切姆斯福德（Chelmsford）、亚洲台北（Taipei）及上海（Shanghai）、墨西哥华雷斯（Juárez）以及南非约翰尼斯堡（Johannesburg）都设有分公司。
- > cab 在七个国家共有超过 300 位员工为您持续提供服务。
- > 还有 820 家认证经销商伙伴与 cab 紧密合作遍布全球 80 多个国家提供设备销售及规划解决方案等专业服务。



推广：马上订阅 cab 推特 [@cab\\_news](#)。可即时获知 cab 全球最新资讯。

## 研发 & 设计



„需求导向、可估算性、公开透明且富弹性：这是使用者对 *cab* 设备的要求。”

Roger Thiel, *cab*  
研发部门主管




## 为科技而生。

- > 计画具建设性、行动具灵活性且富调适能力才称得上是现代化的企业。因此借由这些企业典范启发了 cab 高效率客户解决方案的设计发想蓝图。
- > 具远见、正面积极的思考模式、极富创意；对自家产品及深度研发持续保有好奇与热情：这就是一直以来推动 cab 前进的原动力。
- > cab 审视自身责任，做为一家企业不只销售具体的客制化产品也提供全面的谘商及具弹性的系统解决方案。

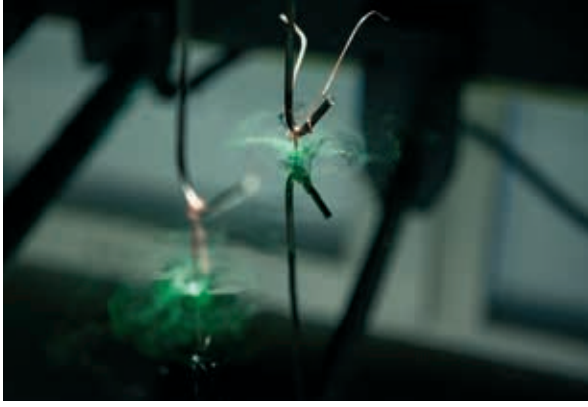
**i** 我们推荐以下相关影片：  
[i.youku.com/cabChina](http://i.youku.com/cabChina)

# 制造生产



„德国制造‘ - 不言自明的品质保证。98%机械零组件和零配件皆由 *cab* 自有生产线所制造。”

Erwin Fascher, *cab*  
执行董事及生产部门主管



## 德国制造

- > cab 深知「不进则退」之理。无论是建筑结构、机械设备、技术装备，位于瑟梅尔达（Sömmerda）的生产基地自 1991 年就持续发展扩大并采用最新科技。
- > 为了持续巩固您的技术领先地位，请让 cab 深入您垂直生产链的范围。
- > 凭借全方位的基础设备 cab 能达成严苛要求以高生产标准来制造整套的标识系统。

**i** 想要亲身体验 cab 产品吗？  
cab 提供众多手册及使用指南等资料：  
[www.cab.de/cn/support/support-downloads/](http://www.cab.de/cn/support/support-downloads/)

# 使用者推荐



专业标识就是品质保证。

cab@BMW

特别在汽车工业中零组件和包装经常处于不易贴标的位置，即使如此也能高度精准地完成标识是品质保证的先决条件。

例如，挡风玻璃、车架套、空气过滤器或布质椅套的加工或运送上，必须遵守防酸蚀、防机械磨损或防尘的技术规范和标准。在宝马（BMW）则采用了 cab 全系列设备产品来因应此一要求。

对制造商的饮料罐盖标识特殊要求。例如，必须在离开生产过程多年后仍可完整目视得知其材料成分的标识。

位于德国北莱茵-威斯伐伦州奥尔芬（Nordrhein-Westfalen, Olfen）小镇的 NSM 磁电科技有限公司的包装设备中，cab 打印及贴标系统 Hermes+ 在精准贴标定位及坚固耐用方面表现非常出色。cab 打印及贴标系统 Hermes+ 是专为生产线上全自动产品贴标所设计。



想更深入地了解吗？请至以下网址详阅更多使用者报告及应用实例：

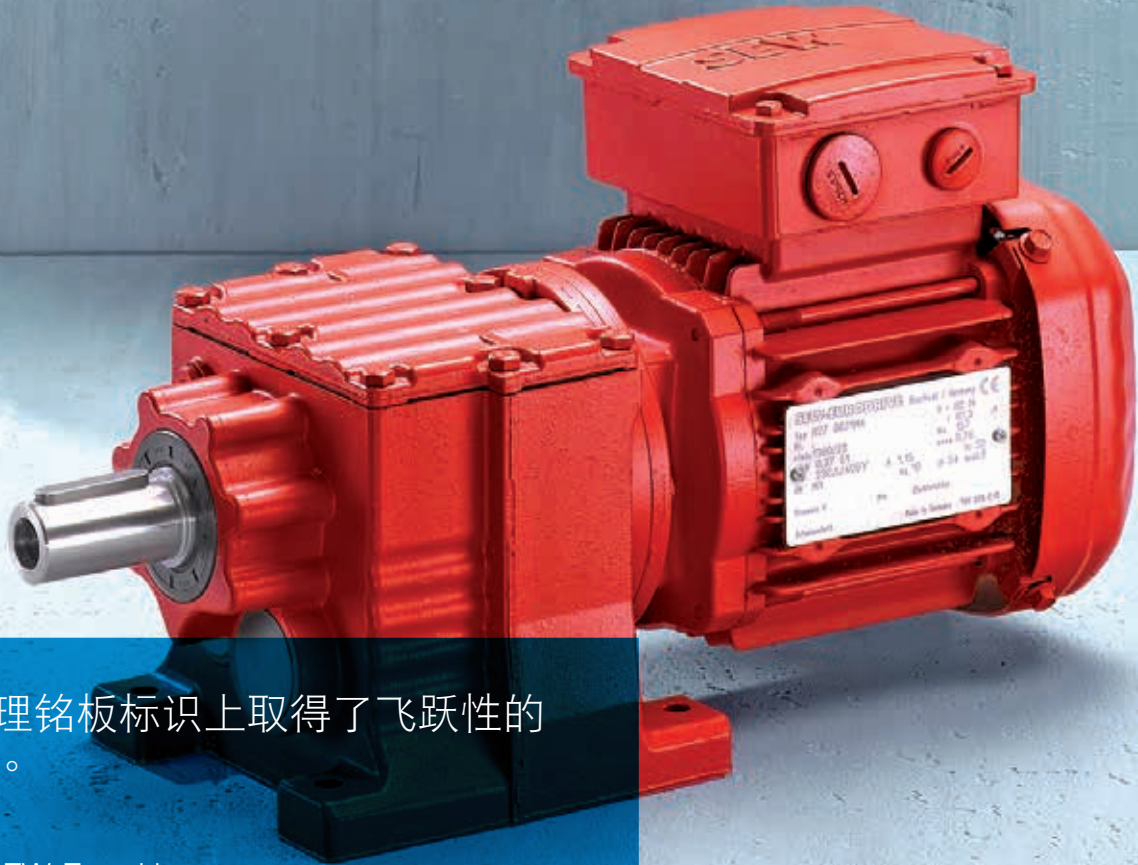
[www.cab.de/cn/news-events/caseref/](http://www.cab.de/cn/news-events/caseref/)



饮料罐盖即时贴标

cab@NSM 磁电科技

# 使用者推荐



在处理铭板标识上取得了飞跃性的成长。

cab@SEW-Eurodrive

赛威传动（SEW-Eurodrive）在驱动科技领域中拥有超过 80 年的专业经验。赛威传动每年生产三百万片发动机和变速箱专用铭板。

为达成快速、自动化、耐用的铭板标识，赛威传动在生产线上配备了超过 50 部 cab 激光打标系统及超过 100 部 cab 条码打印机全天候使用。满足流程安全性的高要求 and 紧密协调合作等优势，使得此一解决方案除了在产品生产地法国下莱茵省的阿盖诺小镇（Bas-Rhin, Haguenau）之外还遍及了六大洲 25 个国家。



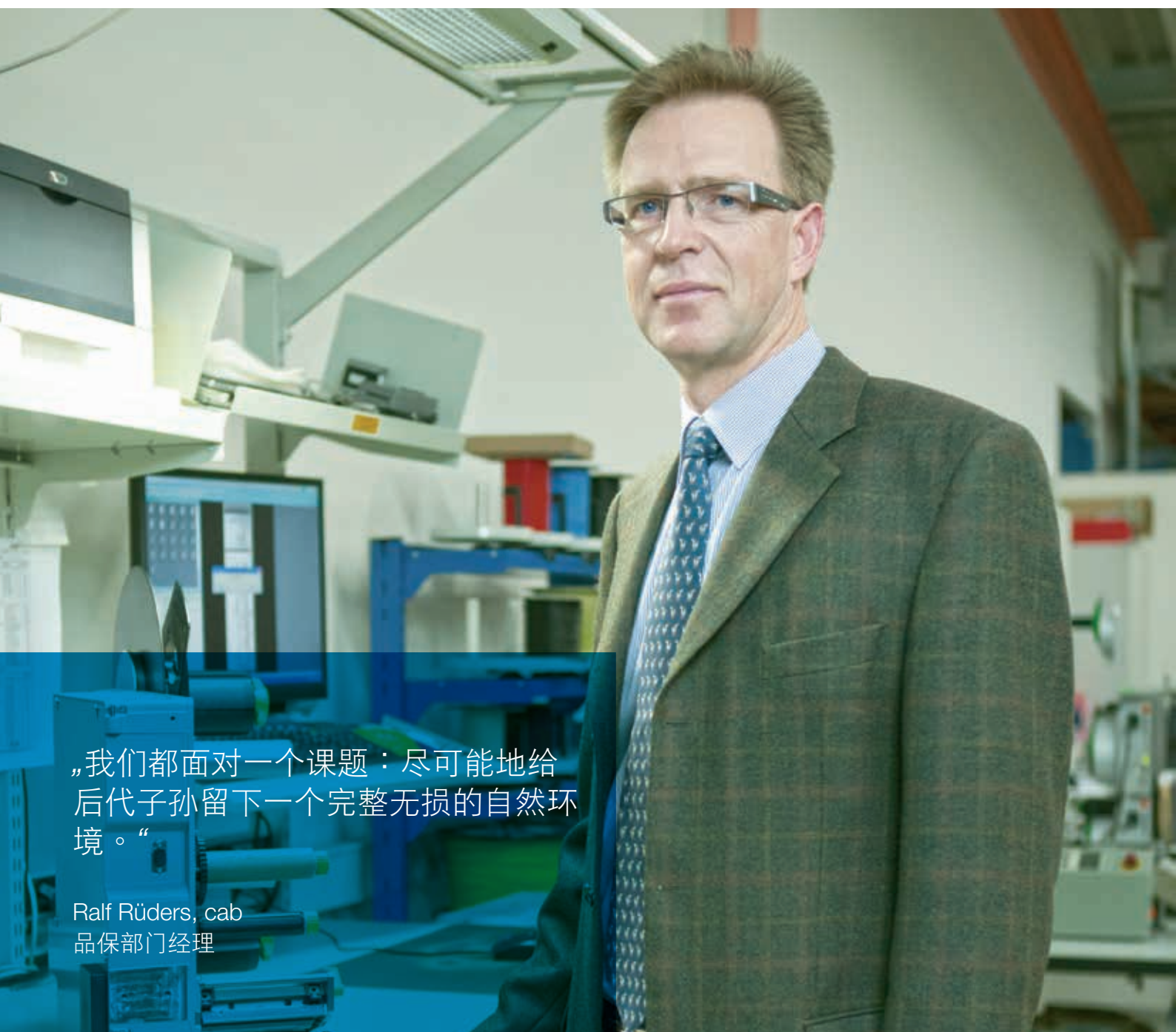
更多资讯请至 cab 微博：  
[weibo.com/cabasia](http://weibo.com/cabasia)

cab 解决方案支援全球业务流程。

以下摘录 cab 合作客户：



# 坚固耐用

A man with short brown hair and glasses, wearing a dark green suit jacket, a light blue shirt, and a blue patterned tie, stands in a factory or industrial setting. He is looking slightly to the left of the camera. The background shows industrial equipment, including a computer monitor and various machinery.

„我们都面对一个课题：尽可能地给后代子孙留下一个完整无损的自然环境。“

Ralf Rüdgers, cab  
品保部门经理




## 资源的有效利用为首要考量

- > 从日与俱增客户期待以及法规要求 cab 意识到品质保证的重要性。
- > cab 是依据国际适用规范 DIN EN ISO 9001:2008（品质）及 ISO 14001:2004（环保）等指令生产制造。
- > 节省资源来进行生产制造是值得的！每一代由 cab 所研发及生产的解决方案都尽可能地、更有效率地来运用所需的能源。

 声明及指令可由以下网址取得  
[www.cab.de/certificates](http://www.cab.de/certificates)



## cab 的承诺

A portrait of Uwe Lüdemann, a middle-aged man with short grey hair, wearing a blue and white striped button-down shirt. He is sitting at a desk with his hands clasped in front of him. The background shows a modern office environment with large windows and green partitions.

„我是 *cab* 第 16 位员工。今天 *cab* 已经是一家上百人的企业。这个大家庭一直保留创始初衷。我觉得这非常出色不凡。”

Uwe Lüdemann, *cab*  
条码打印系统 销售总监




## 客户第一！

- > 无论是工业、服务、物流、汽车、医疗、纺织、食品还是贸易业 – cab 全系列产品皆广泛应用于各种行业。
- > 一日 cab，终生 cab – 超过 80 % 的客户持续不断地以 cab 产品和解决方案为基础。某些客户甚至已超过 20 年！
- > cab 持续保持与客户及供应商的联系，以及具建设性的交流。

**i** 您已是 cab 的客户？cab 将很荣幸能邀请到您分享 cab 设备与贵公司产品协同合作的使用经验。请写信至 [info.cn@cab.de](mailto:info.cn@cab.de)



## cab 愿景

A photograph of two men in profile, facing each other in conversation. The man on the left is younger with dark hair, wearing a dark quilted jacket with a colorful patterned collar. The man on the right is older with white hair, wearing a brown leather jacket. They are standing outdoors with a sunset or sunrise over a body of water in the background. The sun is low on the horizon, creating a bright glow and reflecting on the water. The sky is filled with soft, golden light and some clouds.


“我们的目标是，透过产品创新对市场产生决定性的引导方向。”

Klaus 及 Alexander Bardutzky,  
cab CEO



## 了解 – 启发 – 行动

- > 对 cab 来说产品创新意味着，持续不断地发想创意并将最新科技实现到现实应用上。
- > cab 清楚意识到网路事务、机器对机器（M2M）通讯对于工业生产线上的大量数据分析是一件极具意义的事。这些事务共同形成一个能提供企业更大灵活性的循环。
- > cab 满足成为德国创新领导者的所有条件！

 若有任何疑问或建议请您透过以下 E-Mail 联络 cab  
[info.cn@cab.de](mailto:info.cn@cab.de)

## cab 全球据点

### 德国

cab Produkttechnik GmbH & Co KG, Wilhelm-Schickard-Straße 14, 76131 Karlsruhe,  
Tel. +49 721 6626 0, Fax +49 721 6626 129, [info@cab.de](mailto:info@cab.de), [www.cab.de](http://www.cab.de)

cab Produkttechnik Sömmerda GmbH, Am Unterwege 18-20, 99610 Sömmerda,  
Tel. +49 3634 6860 0, Fax +49 3634 6860 129, [info@cab.de](mailto:info@cab.de), [www.cab.de](http://www.cab.de)

### 法国

cab Technologies S.à.r.l., 2a Rue de la Moder, Z.A. Nord du Val de Moder, 67350 Niedermodern,  
Tel. +33 388 722501, Fax +33 388 722502, [info.fr@cab.de](mailto:info.fr@cab.de), [www.cab.de/fr](http://www.cab.de/fr)

### 美国

cab Technology, Inc., 21 Alpha Road, Suite 200, Chelmsford, MA 01824,  
Tel. +1 978 250 8321, Fax +1 978 256 9564, [info.us@cab.de](mailto:info.us@cab.de), [www.cab.de/us](http://www.cab.de/us)

### 墨西哥

Alejandro Balmaceda, Hacienda Jurica Pte 1615, Colonial de Valle, 32000 Ciudad Juárez,  
Tel. +52 656 682 3745, Fax +52 656 682 4301, [a.balmaceda@cab.de](mailto:a.balmaceda@cab.de), [www.cab.de/es](http://www.cab.de/es)

### 台湾

希爱比科技股份有限公司, 23552 新北市中和区中正路 700 号 16F-1,  
Tel. +886 (02) 8227 3966, Fax +886 (02) 8227 3566, [info.asia@cab.de](mailto:info.asia@cab.de), [www.cab.de/tw](http://www.cab.de/tw)

### 中国

铠博（上海）贸易有限公司, 200335 上海市长宁区通协路 268 号 A507 室,  
Tel. +86 (021) 6236 3161, Fax +86 (021) 6236 3162, [info.cn@cab.de](mailto:info.cn@cab.de), [www.cab.de/cn](http://www.cab.de/cn)

### 南非

cab Technology (Pty) Ltd., 14 Republic Street, Bordeaux, 2125 Randburg,  
Tel. +27 11 886 3580, Fax +27 11 789 3913, [info.za@cab.de](mailto:info.za@cab.de), [www.cab.de/za](http://www.cab.de/za)